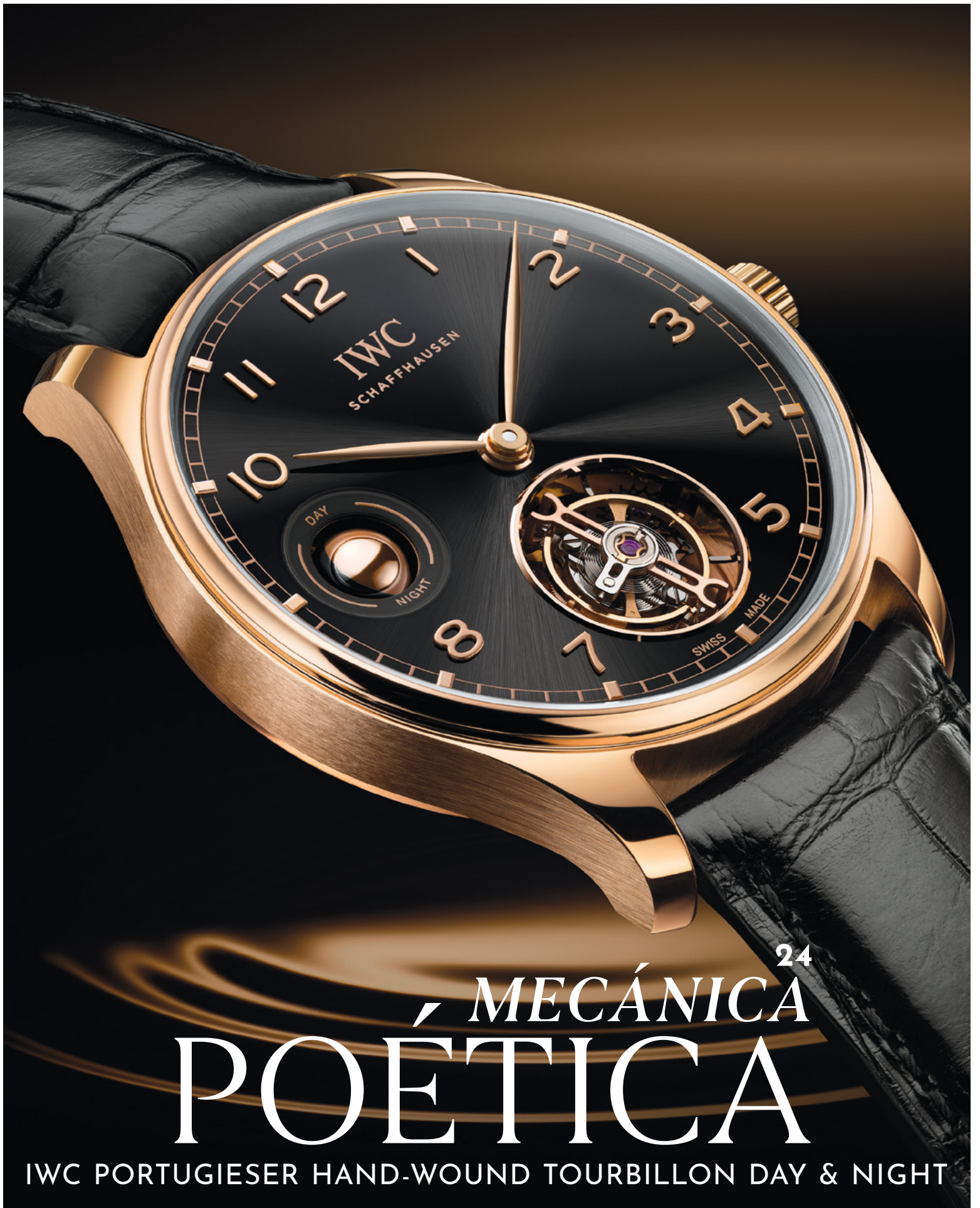


# BERGER • TIMES

No. 65

Editado por **TIEMPO**  
RELOJES



<sup>24</sup> MECÁNICA  
POÉTICA

IWC PORTUGIESEER HAND-WOUND TOURBILLON DAY & NIGHT



Ω  
OMEGA

#### HISTORIAS DE PRECISIÓN

En estas fechas tan señaladas, logre el dominio del tiempo con el OMEGA Speedmaster 38 mm en acero noble. Este cronógrafo, accionado por nuestro movimiento Co-Axial calibre 3330, es una obra maestra certificada. Luzca su nuevo estándar de excelencia y deje que su muñeca vaya marcando las festividades. No se puede comprar el tiempo, pero sí se puede regalar su medición más precisa.

Ω  
OMEGA



Carolina Bonaparte Murat, *Reina de Nápoles*,  
poseía treinta y cuatro relojes Breguet.  
Comience por uno.

# BREGUET

Hagamos *Historia* juntos.

# BERGER TIMES 65



18

**DOSSIER**  
Jacob & Co. Skull  
Double Tourbillon



24

**PORTADA**  
IWC Portugieser Hand-Wound  
Tourbillon Day & Night



50

**DOSSIER**  
Grand Seiko Tokyo Lion  
SBGE307

**Pág. 16**  
**DOSSIER**  
Spirit of Big  
Bang Titanium  
Green Carbon  
Mexico

**Pág. 22**  
**DOSSIER**  
Omega  
Speedmaster  
38

**Pág. 30**  
**DOSSIER**  
Cartier  
Ballon Bleu

**Pág. 36**  
**DOSSIER**  
Bovet  
Wild Horses

**Pág. 46**  
**DOSSIER**  
Cuervo y  
Sobrinos  
Robusto  
Havana Nights

**Pág. 54**  
**NOTICIAS**  
Nueva  
boutique  
Berger Mitikah

ALCHEMIST | ARNOLD & SON | AUDEMARS PIGUET | BAUME & MERCIER | BELL & ROSS | BERGER | BOVET 1822 | BREGUET | BREITLING | BUBEN & ZORWEG  
BVLGARI | CARAN D'ACHE | CARTIER | CORUM | CUERVO Y SOBRINOS | CVSTOS | CHANEL | CHOPARD | CHRISTOPHE CLARET | CHRONOSWISS | FRANCK MULLER  
FRÉDÉRIQUE CONSTANT | GIRARD-PERREGAUX | GORILLA | GRAFF VON-FABER CASTELL | GRAND SEIKO | GREUBEL FORSEY | H. MOSER & CIE. | HUBLOT | HYT  
IWC | JACOB & CO. | JAEGER-LECOULTRE | KROSS STUDIO | LA VALLEE | L'ÉPÉE 1839 | LE RHÔNE | LOUIS MOINET | MB&F | MANUFACTURE ROYALE | MARCO BICEGO  
MONTBLANC | MONTEGRAPPA | OMEGA | ORIS | PANERAI | PATEK PHILIPPE | PERRELET | PIAGET | POMELLATO | PURNELL | RESERVOIR | ROBERTO COIN | ROGER DUBUIS  
ROLEX | SPEAKE-MARIN | ST. DUPONT | TAG HEUER | TUDOR | URWERK | VISCONTI | ZENITH



LENNY KRAVITZ

**REVERSO**

Jaeger-LeCoultre Boutique - Palacio de Hierro Polanco - 55.5854.7942

Masaryk 438. Tel. (52) 55 9138 0500 Antara Polanco. Tel. (52) 55 5280 7959  
Paseo Interlomas. Tel. (52) 55 5290 7543 Via Santa Fe. Tel. (52) 55 2167 8035  
Boutique Rolex Masaryk 440. Tel. (52) 55 5281 1031 Mitikah. Tel. (52) 55 5542 9593  
Boutique Rolex El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5280 1199  
Boutique Panerai El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5424 5326  
Boutique IWC El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5854 7943  
Boutique JLC El Palacio de Hierro Polanco. Tel. (52) 55 5854 7942

**BERGER CONCIERGE**  
Via Whatsapp con tu embajador de venta o en  
conciERGE@berger.com.mx



CONTACTANOS



## ODA A LOS MOMENTOS INOLVIDABLES

La Vallée y Berger dan vida al reloj ATTIMO México, una pieza monumental con mecanismo de sonería que rinde tributo a la riqueza cultural e histórica de nuestro país

Para cualquiera que aprecie la *horlogerie*, un reloj es más que una herramienta para medir el tiempo. En realidad, se trata de piezas que atestiguan momentos cumbre de nuestras vidas, eventos especiales y fechas que recordamos con añoranza. Ese mismo sentimiento lo comparte La Vallée, la firma italiana que en 1938 surgió como un taller de reparación de relojes y que, en 1974, se aventuró a la creación de relojes de mesa de alta gama. Como muestra de ese legado, La Vallée y Berger se unen para crear una pieza única que fusiona décadas de innovación y artesanía con una narrativa poética. Es un tributo que reconoce con maestría la riqueza cultural e histórica de México.

Bautizado como ATTIMO México —“attimo” se traduce al español como momento—, este reloj “captura la esencia de los momentos fugaces, pero profundamente significativos, esos ‘attimi’ que definen la vida de una persona y la de una nación”.

Tomando el escudo nacional como principal inspiración, el ATTIMO México presenta un símbolo que enorgullece a los mexicanos. Una escultura de la emblemática águila real sosteniendo una serpiente de cascabel con su garra y pico mientras se posa majestuosamente sobre un cactus se sitúa en la parte superior. La representación en plata, chapada en oro y rodiada ha sido esculpida y cincelada a mano por maestros artesanos hasta el más mínimo detalle para convertirla en una fiel re-

presentación del original y cuya existencia transmite la fuerza del emblema original.

Casi como si se tratara de un monumento, debajo de la figura modelada a mano se contempla una placa verdosa con la inscripción “Estados Unidos Mexicanos” y una guirnalda que evoca la de encino y laurel del escudo nacional. Es en esta placa donde se postra la indicación de minutos retrógrados. Mientras tanto, la hora se muestra a través de un anillo giratorio en el lateral de la plataforma circular. Y mientras el tiempo transcurre, el mecanismo espera la llegada del minuto 60 para desvelar una de sus complicaciones: la sonería. Al cambio de cada hora, el reloj emite un sonido que recuerda “que cada instante tiene el potencial de un cambio profundo”. Esta pieza única de 715 componentes, todos acabados a mano, 50.7 cm de alto, 15 kg y belleza magistral es una obra que rinde tributo a la historia de México, resaltando la importancia de cada uno de sus momentos.



### UNA PIEZA DE ARTE

Tomando el escudo nacional como principal inspiración, ATTIMO México presenta un símbolo que enorgullece a los mexicanos: el águila devorando a una serpiente sobre un nopal.

**SONERÍA | MINUTOS RETRÓGRADOS | 270 MM ANCHO X 270 MM LARGO X 507 MM ALTO PLATA, OBSIDIANA NEGRA, LATÓN Y AVENTURINA | BASE DE ACERO | CINCELADO A MANO**

# PANERAI



LUMINOR  
MARINA  
AN ITALIAN LEGEND

BERGER

Ciudad de México - Presidente Masaryk 438 55 9138 0500 . Antara Fashion Hall 55 5280 7959 . Vía Santa Fe 55 2167 8035 . Paseo Interlomas 55 5290 7543 . Mitikah 55 5542 9593 . [www.berger.com.mx](http://www.berger.com.mx) / [conciierge@berger.com.mx](mailto:conciierge@berger.com.mx)

Jco

JACOB & CO  
GENEVE



## MEXICO RULES THE WORLD DUAL TIME ZONE

The World is Yours Dual Time Zone Collection is a tribute to the watch that started it all. The watch that opened the world and the world of watchmaking to Jacob Arabo. The World Is Yours Dual Time Zone indicates two time zones, complete with hours and minutes. Each one zone can be set down to the minute. This rare feature is crucial in Jacob & Co.'s view. It is the only way countries with unusual UTC time offsets, like India, can display both local time and home time accurately.

Limited Edition 15 pieces.

BERGER

EXCLUSIVE

POR TDR



**TOURBILLON UNIVERSAL**  
El tourbillon da una vuelta completa a la esfera en 24 horas. Evoca la rotación y traslación de la Tierra.



# EL MUNDO ES una obra de arte

Jaeger-LeCoultre presenta una versión con esfera verde del Master Grande Tradition 948, una expresión única de la hora mundial con tourbillon volante

La hora mundial, que muestra varios husos horarios simultáneamente, es una de las complicaciones relojeras más útiles y asombrosas. Jaeger-LeCoultre la domina desde hace casi un siglo y la ha llevado a un nivel superior con el Master Grande Tradition Calibre 948. Este reloj combina por primera vez la hora mundial con un tourbillon universal que da una vuelta completa a la esfera en 24 horas, evocando la rotación de la Tierra sobre su eje mientras gira alrededor del Sol.

En 2024, Jaeger-LeCoultre ha lanzado una nueva versión del Master Grande Tradition Calibre 948 con una esfera de esmalte verde que rinde homenaje a los colores de la naturaleza. Cada esfera es elaborada en más de 70 horas por los maestros del taller Métiers Rares, una impresionante área de la Manufactura de Le Sentier dedicada a los oficios artesanales como el esmaltado, el *guilloché* y el lacado. Es una labor que exige mucho talento, experiencia y rigor, pues la esfera mide tan solo 25.5 mm de diámetro.

En este caso se usa esmalte *champlevé*, que significa “campo elevado” y se originó hace 2,500 años. En primer lugar, el artesano debe tallar las hendiduras en la superficie de un disco de oro de 18 quilates para dar forma al contorno del mapa del mundo visto desde el polo norte. Luego, las zonas huecas se rellenan con múltiples capas de esmalte, cada una cocida a temperaturas muy altas, hasta que quedan a ras de la superficie original. El esmaltador mezcla esmaltes opacos y translúcidos para crear zonas de color más claro u oscuro que evocan los paisajes de los continentes. Se requieren 10 capas de esmalte.

Lo siguiente es el lacado, que requiere la aplicación manual de múltiples capas de revestimiento en la superficie. Comienza con una capa de barniz transparente y otra de color. A esta le siguen hasta 15 capas de laca translúcida para añadir profundidad y riqueza. Cada una requiere un proceso de secado con un control preciso. El lacado se completa con un pulido del disco hasta un acabado perfecto que atrae la luz y amplifica la intensidad del color.

El mapa flota en un esqueleto abombado de oro rosa conformado por las longitudes y latitudes del hemisferio norte. Para representar los océanos, la platina de la esfera está decorada con laca translúcida de color azul verdoso sobre un motivo *guilloché* ondulado que sugiere el movimiento del mar. Cada huso horario está representado por el nombre de una ciudad en un anillo verde opalino. Otro anillo indica 24 horas y uno más presenta la minutería grabada a láser sobre un fondo de laca verde oscuro. El tourbillon volante parece flotar sobre los océanos. El mapa abovedado y el anillo de las ciudades giran con él.

El Calibre 948 de Jaeger-LeCoultre de carga automática ha sido concebido, desarrollado y producido en una de las manufacturas más avanzadas de la industria. Pese a su complejidad, es muy fácil de manipular: la hora se ajusta mediante la corona, que sincroniza todos los husos horarios. De hecho, mueve solo la aguja de las horas en saltos de una hora hacia delante o hacia atrás, mientras los minutos y segundos siguen funcionando.

La caja del reloj mide 43 mm de diámetro y es de oro rosa. Su bisel convexo está compuesto por más de 40 piezas. Las diferentes superficies han sido microgranalladas, pulidas y satinadas. Es una edición limitada de 20 piezas.

**MÉTIERES RARES**  
Luce una impactante carátula de esmalte *champlevé* verde que rinde homenaje a los intensos colores de la naturaleza.



**CALIBRE 948 | AUTOMÁTICO**  
**MARCHA 48 HORAS | CAJA DE ORO ROSA | ESFERA LACA VERDE SOBRE GUILLOCHÉ ONDULADO | ESMALTE CHAMPLEVÉ | 43 MM | CORREA DE ALIGÁTOR NEGRA**



# HUBLOT

T H E A R T O F F U S I O N

## SPIRIT OF BIG BANG MECA-10

Caja de cerámica negra.  
Movimiento manual propio con  
una reserva de marcha de 10 días.

  
HUBLOT



**SILUETA TONNEAU**  
La caja es de titanio. Resalta el bisel fabricado en Frosted Carbon, un tipo de carbono desarrollado por Hublot y permeado del mismo color verde de la correa, lo que crea un camuflaje muy mexicano. Late con corazón automático.



# UN TRIBUTO MEXICANO LLAMADO HUBLLOT SPIRIT OF BIG BANG

Hublot presenta el Spirit of Big Bang Titanium Green Carbon Mexico, una edición limitada con correa de nopal y otra muestra de la incomparable intuición de la marca para conectar con el público mexicano

## Hublot usa Cactus Nopal, una variedad mexicana también conocida como higuera de Barbaria (género Opuntia)

Hublot es una fuerza de la naturaleza que arrasa todo lo que encuentra a su paso con relojes como el nuevo Spirit of Big Bang Titanium Green Carbon Mexico, una edición limitada de 35 ejemplares que fue una de las estrellas del Salón Internacional Alta Relojería (SIAR) México 2024. En un toque de genialidad propio de la manufactura de Nyon, la correa está hecha de nopal, para que no qupan dudas del carácter mexicanísimo de esta pieza. Una manifestación perfecta del Arte de la Fusión que distingue a Hublot desde su nacimiento en 1980. Ese año, la marca lanzó el primer reloj del mundo en oro y caucho, dos materiales hasta entonces incompatibles en la alta relojería. Hoy en día, esa filosofía no se limita a los materiales, sino que se extiende a todo lo

que hace la firma. Porque Hublot fusiona el pasado con el presente; el *savoir-faire* artesanal con la alta tecnología y el diseño disruptivo; la relojería con el arte, la música, el fútbol, el tenis y la gastronomía, y, por supuesto, el espíritu de Suiza con el de México.

### CORREA HISTÓRICA

En el SIAR 2023, Hublot presentó el Big Bang Unico Titanium Green Ceramic Mexico, el primer reloj con una correa hecha de nopal. Su éxito dejó claro que la manufactura había tocado una fibra sensible de sus numerosos admiradores locales, al que sin duda le complacerá conocer el Spirit of Big Bang Titanium Green Carbon Mexico equipado con el mismo tipo de correa. A fin de cuentas, para nosotros, el nopal es una planta con tintes sagrados y patrióticos, protagonista del mito fundacional de nuestro país.

Hublot usa Cactus Nopal, una variedad auténticamente mexicana también conocida como higuera de Barbaria (género Opuntia). Debido a que el cactus es una de las plantas que consume menos agua, su utilización contribuye a preservar el medio ambiente. El exótico color verde de la correa, que podemos llamar “verde nopal”, resulta bastante atractivo en contraste con el titanio y el Frosted Carbon. Es suave al tacto y ha superado las pruebas de tracción, torsión, arañazos y de resistencia en condiciones húmedas que Hublot exige para toda su producción.

### FUSIÓN CON VENTAJAS

La caja *tonneau* del Spirit of Big Bang Titanium Green Carbon Mexico mide 42 mm y es de titanio. El bisel está fabricado en Frosted Carbon, un tipo de carbono desarrollado por Hublot y permeado del mismo color verde de la correa, lo que crea un camuflaje muy mexicano. El titanio y el carbono ofrecen ventajas como la ultraligereza, la resistencia máxima a impactos y arañazos, y el antimagnetismo. El reloj tiene el sistema One Click, que permite intercambiar fácilmente la correa de nopal por otra de caucho negro.

### ALTA FRECUENCIA

El nuevo Spirit of Big Bang Titanium Green Carbon Mexico funciona con el calibre HUB4700. Se trata de un movimiento de cronógrafo tricompax automático con una alta frecuencia de 5 Hz o 36,000 alt/h, por lo que ofrece una precisión de 1/10 de segundo. Su estética esquelada se puede apreciar en el fondo de la caja y en la carátula, donde hay varios elementos de color verde nopal. Incluye una función de fecha a las 4:30 horas y garantiza una reserva de marcha de 50 horas.



**AUTOMÁTICO | CALIBRE HUB4700 | 36,000 ALT/H | MARCHA 50 HORAS | CRONÓGRAFO TRICOMPAX | CAJA DE FROSTED CARBON | 42 MM | HERMETICIDAD 100 METROS | CARÁTULA ESQUELETADA | CORREA DE NOPAL O CAUCHO EDICIÓN LIMITADA DE 35 PIEZAS**

# DUALIDAD ENTRE LO EFÍMERO Y LO ETERNO

Jacob & Co Skull Double Tourbillon rinde homenaje a la inmortalidad con un exclusivo diseño de oro rosa que busca perdurar en el tiempo

Ir más allá de los límites está arraigado de manera profunda en el ADN de Jacob & Co. Es posible que este sea su principal rasgo como firma relojera, y el nuevo Jacob & Co Skull Double Tourbillon lo demuestra, pues reafirma sus códigos de lujo y sofisticación superlativos.

Este reloj fue lanzado durante el Salón Internacional Alta Relojería (SIAR) México 2024 por el mismo Jacob Arabo, fundador de la firma. Y guarda un significado extraordinario pues, aunque visualmente ya es de por sí atractivo, ninguna decisión se ha tomado a la ligera. En el Skull Double Tourbillon cada detalle ha sido pensado para contar una historia con la que la humanidad se identifica profundamente.

## LA VIDA Y LA MUERTE EN JACOB & CO.

Como es de imaginar por el nombre y la figura que muestra, el Jacob & Co Skull Double Tourbillon es un homenaje a la inmortalidad a través del lujo y la creatividad que distingue a la casa. Con una visión disruptiva, en esta ocasión, la firma relojera captura la esencia de nuestra experiencia en la Tierra, en la que la vida y la muerte cobran gran importancia.

Esta dualidad es la principal inspiración del modelo que funciona como un paralelismo entre el constante andar del reloj con el transcurso de nuestras vidas. Mientras en el interior los engranes se mantienen en

movimiento para indicar el paso del tiempo, esto simboliza la continuidad de la vida, el latir del corazón que con cada bombeo se acerca a la recta final.

Es entonces la belleza de lo efímero lo que mueve el diseño del nuevo Jacob & Co Skull Double Tourbillon. Este modelo presenta una robusta caja de 46 mm fabricada en oro rosa con una esfera de ónix en la que sobresale la figura de un cráneo a juego con la caja y, por supuesto, la presencia del doble tourbillon que bautiza al modelo y que aumenta su precisión, un rasgo que denota el compromiso mecánico de la marca.

Como símbolo ancestral, la calavera de oro rosa se convierte en la protagonista del reloj que, por lo demás, es bastante discreto, pues únicamente presenta el logo de la casa, un indicador de reserva de marcha a las seis e incluye un par de manecillas tipo espada de color negro destinadas para la hora y los minutos. El recién develado reloj con correa de cordura negra posee un mecanismo manual de doble tourbillon y ofrece una reserva de marcha de 48 horas.

No satisfecho con una calavera de oro al frente del Jacob & Co Skull Double Tourbillon, Arabo ha añadido una segunda en el fondo del reloj también de oro rosa para contar el final de la historia sobre la vida y la muerte. Además, en la parte trasera también se lee la inscripción 'Swiss Made'. El nuevo reloj forma parte de una edición limitada a 18 piezas.

**MANUAL | RESERVA DE MARCHA 48 HORAS | DOBLE TOURBILLON VOLANTE DE TRES EJES, HORAS, MINUTOS | CAJA DE ORO ROSA | 46 MM | ESFERA DE ÓNIX CON CALAVERA DE ORO ROSA | CORREA CORDURA NEGRA**

## LA VIDA Y LA MUERTE

Este modelo tiene una caja de 46 mm en oro rosa, esfera de ónix y un cráneo también hecho en oro rosa.



Un homenaje a la inmortalidad a través del lujo y la creatividad que distingue a la firma relojera más disruptiva

# BOVET

CELEBRATING ART AND INNOVATION.  
SINCE 1822.

WELCOME TO THE GOOD LIFE



BOVET.COM

THE RÉCITAL 12

# ICONOS EN ESCALA REDUCIDA

El famoso Omega Speedmaster también está disponible en una versión más pequeña, pero con la misma fuerza visual del original



**AUTOMÁTICO | CALIBRE 3300  
28,800 ALT/H | RESERVA DE  
MARCHA 52 HORAS | HORAS,  
MINUTOS, SEGUNDOS, CRONÓ-  
GRAFO, FECHA | 38 MM | CAJA  
DE ACERO | FONDO MACIZO  
HERMETICIDAD 100 M | ESFERA  
NEGRO MATE**

La familia Speedmaster abarca muchas más referencias que su Moonwatch Professional, el reloj con el que Omega llegó a la Luna. También incluye diferentes reediciones de modelos históricos, la familia Chronoscope o los siempre impactantes Dark Side of the Moon. La lista incluye una línea pensada para el público femenino, lanzada en 2017: Speedmaster 38, en referencia al diámetro de su caja. Además de su tamaño menor, el modelo se ha visto acompañado por atractivos acabados cromáticos (el marrón Cappuccino es uno de los más exitosos) y diamantes.

La moda de los relojes de menor tamaño ha agrandado el interés por el Speedmaster 38 hasta convertirlo en una alternativa interesante para el público masculino. Recordemos que el Moonwatch Professional tiene un diámetro de 42 mm. Siempre ha sido un reloj versátil gracias a su buen diseño, pero no dejan de ser 42 mm. Omega acaba de ampliar la oferta del Speedmaster 38 con diferentes versiones. Entre ellas el modelo más fiel al Moonwatch Professional, aunque con las suficientes diferencias para plantearse como una alternativa al original. La caja de acero rebaja sutilmente el resalte que

protege la corona y los pulsadores. Es el bisel el elemento que más llama la atención. Los diseñadores de la casa apostaron por un doble bisel con un anillo interior negro y otro exterior con incisiones a la altura de los números de la escala taquimétrica. Sin duda es la seña de identidad de esta colección.

La carátula mantiene la disposición tricompa del Moonwatch Professional, pero hay una diferencia: la ventana de fecha dentro del índice de las 6 horas, una concesión a la funcionalidad del modelo, discretamente alojada en un disco con el mismo color negro del resto de la esfera. Porque el Speedmaster 38 es un reloj eminentemente funcional. La prueba definitiva la tenemos en su movimiento, el Calibre 3300, automático y con reserva de marcha de 52 horas. Cuenta con escape Co-Axial, espiral de silicio y certificado de cronometría. No tenemos acceso a su decoración porque el fondo es cerrado, con el tradicional grabado del caballo de mar de la colección Speedmaster. En resumen, este Speedmaster 38 es una interesante opción para aquellos hombres o mujeres que quieren disfrutar de un diseño relojero legendario, pero en un formato más contenido. Si optan por el Speedmaster 38 tendrán además un reloj muy práctico y versátil.

La moda de los relojes de menor tamaño ha agrandado el interés por el Speedmaster 38



**SEÑAS DE IDENTIDAD**  
Tiene la esfera con disposición tricompa del Moonwatch Professional, pero con fecha dentro de las 6 h.

**CORAZÓN FUNCIONAL**  
Late con el Calibre 3300, automático, con reserva de marcha de 52 horas y escape Co-Axial.

# MECÁNICA POÉTICA

El IWC Portugieser Hand-Wound Tourbillon Day & Night incorpora un original globo giratorio de 24 horas para indicar el día y la noche



FOTO: GUSTAVO KURI (@WATCH\_GK)

## El movimiento manual y sin rotor permite admirar el pequeño globo, un indicador de día/noche, en el reverso de la caja

Las complicaciones ganan terreno en IWC de la mano de su manufactura y sus colecciones icónicas. Destaca el Portugieser Hand-Wound Tourbillon Day & Night, ejemplo más reciente de la voluntad de IWC por ocupar su propio espacio dentro de la alta relojería. La firma de Schaffhausen utiliza para este gran salto la línea Portugieser, reloj elegante de formas atemporales, aunque con un toque deportivo que lo hace tan atractivo para las nuevas generaciones. La otra gran herramienta de IWC para esta apuesta es su manufactura, donde fabrican sus propios movimientos.

Estos dos elementos se hacen presentes en el Portugieser Hand-Wound Tourbillon Day & Night, pieza de exquisitas formas, fabricado en Armor Gold, la aleación exclusiva de oro rosa de IWC que tiene una microestructura mejorada que la hace más dura y resistente al desgaste que el oro 5N. Con un diámetro de 42.4 mm y un grosor de 10.8 mm, el modelo se sitúa en la gama media de los modelos Portugieser y es resistente al agua

hasta 60 m. Destaca su calibre de 195 componentes y el indicador de día/noche a las 9 horas, con una esfera que gira alrededor de su eje vertical y es visible por ambos lados de la caja. Es un globo de dos tonos, con un lado oscuro y otro brillante, que completa un giro cada 24 horas. Como el movimiento es manual y sin rotor, el globo pequeño también se puede ver en el reverso.

El tourbillon volante de un minuto aparece en una ventanilla a las 6 horas, revelando el volante y la palanca de áncora dentro de la jaula. Este tourbillon late a una frecuencia de 4 Hz y tiene piezas de silicio recubiertas con tecnología Diamond Shell para reducir la fricción y mejorar el flujo de energía y que hacen posible una reserva de marcha de 84 horas. Otro atributo del tourbillon es el mecanismo de parada de segundos.

La caja dorada contrasta con la esfera lacada color obsidiana. Se mantiene el ADN de los Portugieser con las finas agujas tipo hoja bañadas en oro, el anillo horario tipo ferrocarril y los números arábigos dorados aplicados con índices rectangulares.

**MANUAL | CAL. 81925 | 195 COMP.  
28,800 ALT/H | MARCHA 84 HORAS  
INDICADOR TRIDIMENSIONAL DÍA/  
NOCHE | TORUBILLON | CAJA DE ARMOR  
GOLD 42.4 MM | HERMETICIDAD 60  
METROS | CARÁTULA NEGRA | CORREA  
PIEL ALIGÁTOR NEGRA SANTONI**



**GLOBO DE DOS TONOS**  
Destaca el indicador de día/noche, realizado con una esfera que gira alrededor de su eje vertical y es visible por ambos lados de la caja.



Neo Constant Escapement  
Independent Haute Horlogerie Since 1791

# Miracles do happen.

GIRARD-PERREGAUX





La jaula del tourbillon volante del reloj está conformada por 63 componentes



**MENOS ES MÁS**  
La estética esqueletada destaca el monotourbillon a las 7 horas, seña de identidad de la firma relojera.



# HYPER HOROLOGY DE TITANIO Y MONOTOURBILLON

Roger Dubuis crea un reloj esqueletado ligero y resistente con un tourbillon impactante a las 7 horas. Estética que capta las miradas

**MANUAL | CALIBRE RD512SQ  
TOURBILLON VOLANTE ESQUELETADO | 3 HZ | MARCHA 72 HORAS  
MONOTOURBILLON DE UN MINUTO | CAJA TITANIO GRADO 5 | 42 MM | FONDO DE ZAFIRO  
HERMETICIDAD 100 M | ESFERA ESQUELETADA**

**R**oger Dubuis da forma al futuro con sus propias interpretaciones disruptivas. Desde que la firma nació en 1995, crea piezas excepcionales y exclusivas que se acoplan al concepto que la *Maison* ha hecho suyo: la Hyper Horology.

Desde 2003, se han enfocado en crear tourbillones de mecánica compleja y estética impresionante. Uno de estos mecanismos antigraavedad habita en el Excalibur Titanium Monotourbillon. Minimalista pero carismático, este reloj es una muestra impecable de "menos es más" y el ejemplo más puro del enfoque esqueletado de Roger Dubuis.

A golpe de vista, se puede notar que este es un reloj tourbillon de Roger Dubuis. En el Calibre RD512SQ vemos muchos de los detalles característicos que diferencian a la marca. Primero, la posición del monotourbillon a las 7 en punto, un rasgo distintivo del diseño de esta casa. El RD512SQ también se distingue por la construcción de la jaula del tourbillon volante, conformada por 63 componentes, con una jaula inferior de titanio ligero y un puente superior inspirado en la Cruz Celta. Al estar montado solo en un lado, sin puente de soporte en la parte superior, representa un desafío complejo de estabilidad para los relojeros. Pero lo más importante es que da como resultado una estética de tourbillon más atractiva.

Sin embargo, lo que realmente destaca es la pureza de todo el calibre. Al mostrar el monotourbillon en un entorno esqueletado, Roger Dubuis ha combinado una función exquisita con un diseño despejado. Junto con las 72 horas de reserva de marcha, el sello de Poinçon de Genève certifica la procedencia, fiabilidad y calidad de la artesanía, pues cada componente del calibre ha sido decorado a mano con 16 tipos diferentes de acabados.

El titanio de grado 5 es el material de construcción ideal para este reloj. Casi dos veces más ligero que el acero inoxidable, ofrece una importante relación de resistencia y peso, con una ligereza y comodidad que se notan instantáneamente en la muñeca. Es resistente y puede soportar las pruebas del desgaste diario. Con su alta resistencia a la corrosión y propiedades anti-magnéticas, el usuario está completamente equipado para la vida moderna, sin límites para aventurarse a donde lo desee.

Destaca el estilo versátil del Excalibur Titanium Monotourbillon, logrado mediante un elegante acabado metálico mate, biseles brillantes pulidos en el brazalete y el tratamiento gris oscuro utilizado para la icónica estrella de Roger Dubuis.

# Los códigos estéticos de un reloj perfecto

El Ballon Bleu de Cartier resume el perfeccionismo de la casa: una caja redonda que a primera vista es simple, pero que revela la complejidad del savoir-faire

**S**i bien el Ballon Bleu no tiene una historia tan larga como la de sus hermanos mayores —entre ellos el inconfundible Tank y el audaz Santos—, en poco tiempo se ha convertido en un icono de Cartier. Cuando surgió en 2007, la inspiración era clara. Se trataba de una nueva silueta que, a pesar de su carácter incipiente, encarnaba los códigos estéticos de Cartier: proporciones precisas, detalles preciosos, pureza de la línea y una forma exacta.

Este modelo es singular, aun cuando existen cientos de relojes con caja redonda. Y es que el Ballon Bleu presenta una construcción monobloque que involucra tanto la caja como las asas y el arco que cubre la corona. Es aquí donde entra en juego uno de los elementos que lo diferencian del resto. En lugar de tener una corona que sobresale de la forma circular, Cartier ha incrustado un hueco redondo a las tres, lo que transforma la silueta del reloj.

Así, con su propio atractivo, el Ballon Bleu se ha ganado el estatus de icono. Ya sea con correa de cuero, brazalete de eslabones, fabricado en acero o materiales pre-

**CALIBRE 1847 MC  
AUTOMÁTICO | MARCHA  
40 HORAS | HORAS,  
MINUTOS SEGUNDOS Y  
FECHA | CAJA ACERO | 40  
MM | CORONA CABUJÓN  
ESPINELA | SUMERGIBLE  
30 M | CARÁTULA VERDE  
EFECTO RAYOS DE SOL**



**METALES PRECIOSOS**  
Distintas declinaciones de un icono incombustible. Con brazalete de oro amarillo, bicolor o acero, Ballon Bleu es eterno.

El Ballon Bleu presenta una construcción monobloque que involucra tanto la caja como las asas y el arco que cubre la corona con cabujón



ciosos, con esfera esqueletada o con engastado de diamantes, el Ballon Bleu posee lo necesario para atraer a un público ávido de sofisticación relojera. He aquí algunos de los mejores modelos de la colección.

## LOS CLÁSICOS

Sin pretensiones, en una caja de acero de 33 mm, yace una esfera opalina de acabado guilloché color plateado. Un reloj automático con brazalete de acero de encanto tradicional. Se trata de la referencia WSBB0044, que, pese a su diámetro reducido, no posee género. Después de todo, los relojes diminutos se han convertido en una tendencia entre hombres y mujeres, por igual.

Por supuesto, el cabujón azul en la corona, que recuerda el diseño del Tank, también se hace presente en todos los modelos de la colección. El WGBB0009, que combina el azulado zafiro de la corona con una caja de oro rosa de 36 mm y una correa de aligátor café, ejemplifica la versatilidad del diseño. Mientras tanto, el clásico de clásicos resalta su belleza atemporal. Es un modelo de acero de 42 mm, con calibre automático y correa de cuero el que materializa los códigos de la línea: el cabujón, minutería ferrocarril, los números romanos, el dial guilloché y las manecillas espada son reconocibles incluso a la distancia. He aquí el sello del Ballon Bleu.

## BELLEZA TOTAL

Entre piezas clásicas y modelos tapizados de brillo, la colección tiene espacio para una dosis de lujo adicional. Dos modelos destacan por la incorporación de brillantes en el bisel. Ambos de carga automática, estos relojes se presentan en oro rosa con diámetros de 33 mm y 36 mm.

En cuanto a la iteración más pequeña, esta posee 47 diamantes que suman 0.68 quilates, mientras que la más grande presenta 0.78 quilates distribuidos en 54 diamantes. Piezas que gracias a su diseño armonioso crean un equilibrio perfecto.

## UN Suntuoso BALLON BLEU VERDE

Por su parte, la referencia WSBB0071 deja atrás la tradicional esfera opalina en favor de una de color verde intenso esmeralda con efecto de rayos de sol. Y aunque lo suntuoso del tono esmeralda es suficiente para atraer la atención, este reloj guarda algunas sorpresas más. A las tres, junto a la ya emblemática corona con cabujón espinela, se ha incluido una ventana de fecha.

El reloj tiene un movimiento automático, el calibre 1847 MC, con 40 horas de potente reserva de marcha que da vida a este modelo de acero inoxidable a juego con los índices, los números romanos y las manecillas espada, señas distintivas de la





**GREEN & GOLD**  
En el corazón del reloj late un movimiento automático de manufactura, el calibre GP03300-2203.

**Laureato Chronograph 42 mm Limited Edition Green & Gold. El ADN de la colección, pero con esfera verde y un look total de oro rosa muy lujoso**

**SERIE LIMITADA**  
Destaca la esfera verde con la icónica decoración Clous de Paris. Los índices horarios y las agujas son luminiscentes.

# LOOK RENOVADO

Este Laureato Chronograph 42 mm de Girard-Perregaux es una edición limitada exclusiva en oro rosa

**E**l verde sigue siendo una de las grandes tendencias actuales en la alta relojería. Y Girard-Perregaux sabe aprovecharla a la perfección en el modelo Laureato Chronograph 42 mm Limited Edition Green & Gold. Un guardatiempo que mantiene intactos los códigos de la colección lanzada en 1975, pero ahora con una carátula verde en una caja de oro rosa de 42 mm. Esta excepcional referencia es una edición limitada a 50 unidades. Destacan sus manecillas estilo bastón con luminiscencia que flotan sobre la carátula verde con textura Clous de Paris, decoración icónica de la marca.

Girard-Perregaux también comulga con el simbolismo del tono verde. Según la firma, la carátula en este color representa renovación o el comienzo de una nueva era. La intensidad cromática permite resaltar los índices en dorado con luminiscencia para las horas y los tres contadores que se despliegan en la carátula: dos registros de cronógrafo y el pequeño segundero. Estos últimos tienen un acabado circular que facilita la lectura. La ventana de la fecha está a las 4:30 horas.

La elegancia se manifiesta en su caja de 42 mm de diámetro en oro rosa de 18 quilates. Su emblemático bisel octagonal se asienta sobre un pedestal circular, que a su vez se apoya sobre una caja angular en forma de tonel. Con esta composición, superficies pulidas y satinadas están yuxtapuestas, otorgando un suntuoso contraste.

En el corazón del reloj late un movimiento automático de manufactura propia, el calibre GP03300-2203. Se aloja detrás de una tapa sólida marcada con el número de la pieza en la serie limitada y la leyenda "Laureato Chronograph".

Cuando se presentó en 1975, el primer Laureato fue, en realidad, formalmente

bautizado como "Cronómetro de cuarzo". Sin embargo, en Italia, por entonces el mercado más importante de la marca suiza, esta novedad se hizo conocida como "el graduado" ("laureato", en la lengua de Dante Alighieri). El apodo aludía a la precisión del modelo, que por entonces se alzó con varios premios. Con el paso del tiempo, la Maison adoptaría el nombre, que luego vino a ser reforzado cuando muchos se dieron cuenta de que el bisel se asentaba sobre la caja como una corona de laurel sobre la cabeza de un ganador.

Desde entonces, hubo modificaciones en su diseño, pero siempre se ha mantenido el ADN de la versión original. En la década de 1970, la manufactura fundada en el siglo XVIII supo mantenerse a la vanguardia de la tecnología de cuarzo, que por entonces prometía una exactitud sin precedentes. De hecho, la frecuencia elegida por la casa, de 32,768 Hz, se convirtió entonces en un estándar universal para los relojes de pila. Otro dato es que el Laureato original tenía un movimiento de cuarzo de manufactura propia con certificado de cronometría COSC, el Calibre 705. En los años 90, cuando la relojería mecánica vivió un renacimiento, Girard-Perregaux lanzó el Laureato 8010 con un calibre automático de manufactura propia.



**AUTOMÁTICO | CALIBRE GP03300-2203 | 28,800 ALT/H  
RESERVA DE MARCHA 46 HORAS | 419 COMPONENTES  
CRONÓGRAFO, HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS, FECHA  
CAJA DE ORO ROSA | 42 MM | SUMERGIBLE 50 METROS  
CARÁTULA VERDE MOTIVO CLOUS DE PARIS  
BRAZALETE ORO ROSA | EDICIÓN LIMITADA DE  
50 UNIDADES**

# ROGER DUBUIS

HORLOGER GENEVOIS



EXCALIBUR  
Monobalancier



POR TDR

**MAESTRÍA  
ARTESANAL**  
La caja de 45 mm de oro rojo está grabada a mano y tiene adornos de zafiro azul en la corona y el asa.



# FUERZA MAGISTRAL

El Bovet Wild Horses impresiona con un diseño espectacular con dos carátulas. Incluye el sistema Amadeo de la casa y un puñado de complicaciones como tourbillon y horas saltantes

**B**ovet es el tipo de casa relojera cuyas creaciones suelen despertar un sentimiento de sorpresa en aquellos que los contemplan. Ya sea por la belleza de sus diseños o el alto nivel técnico de sus movimientos, estos relojes son el epítome de la excelencia. El recién presentado Bovet Wild Horses no es la excepción. Esta pieza única tiene un sinfín de atractivos, desde la intrincada caja grabada a mano hasta el mecanismo que late en su interior y da vida a sus complicaciones.

**UN RELOJ ÚNICO EN SU CLASE**  
Los caballos han sido motivo de inspiración para la casa en múltiples ocasiones, pues tanto los equinos como la firma con sede en el Château de Môtiers comparten cierto espíritu de independencia y “alma indomable”. En Bovet, esto se representa con el diseño de relojes inconfundibles que honran la relojería tradicional con códigos finos y ambiciosos.

Así, el Bovet Wild Horses es un homenaje a la nobleza y libertad de los caballos, pero al mismo tiempo evoca su gran fuerza. A primera vista, puede parecer como cualquier otro modelo del catálogo de la marca de alta relojería, lo que ya de por sí es un éxito. Sin embargo, cuando uno se sumerge en él, descubre que este reloj es único en toda su expresión, ya que cada detalle está impregnado de autenticidad.

Para comenzar, el reloj se presenta en una caja de 45 mm de oro rojo grabada a mano con detalles de zafiro azul que reve-

la un intrincado relieve y que enmarca la obra de arte que es el Wild Horses. En su carátula principal, se muestra un tourbillon y una elegante subcarátula blanca en la que se indica la reserva de marcha —120 horas, es decir, cinco días—, así como los minutos retrógrados y las horas saltantes en una ventana con fondo negro. Todo ello adornado con las figuras de dos caballos de oro rojo que simbolizan fuerza y libertad.

Por supuesto, todos los elementos de la carátula que armoniosamente se integran y parecen estar suspendidos en el interior son motivo de admiración para cualquiera. Pero al dar vuelta al reloj, la parte posterior desvela una segunda vista. En ella, se exhiben las horas y los minutos con agujas de la manera tradicional sobre una esfera blanca con la inscripción “5 days” y números romanos en color negro.

Además —como si todo esto fuese poca cosa—, el Bovet Wild Horses ha sido dotado con el sistema Amadeo de la casa, que permite convertir fácilmente el reloj de pulsera en un reloj de mesa o de bolsillo, reemplazando la clásica correa de cocodrilo negra que le acompaña por una cadena de oro rojo.

Es así como este reloj de referencia única potencia todo aquello que ha caracterizado a Bovet, en especial, la atención al detalle y el dominio de los oficios artesanales. Fusionando la majestuosidad de los caballos con la rica tradición de la relojería suiza, el Bovet Wild Horses es una auténtica obra de arte capaz de acaparar la atención en cualquier muñeca o habitación.



**MANUAL | MARCHA  
5 DÍAS | MINUTOS  
RETRÓGRADOS Y  
HORAS SALTAN-  
TES | 45 MM | CAJA  
DE ORO ROJO |  
DOBLE CARÁTU-  
LA ESQUELETADA  
CORREA DE COCO-  
DRILO NEGRA CON  
BROCHE DE ORO Y  
CADENA DE ORO**

POR TDR

# Femenino singular

Una petición de Caroline Murat está en la génesis del reloj Reine de Naples, una colección que mantiene toda su fuerza en la relojería contemporánea

La fama que cosechó Abraham-Louis Breguet traspasó fronteras y géneros, pues no solo atrajo a los hombres, sino también a relevantes figuras femeninas. Caroline Murat, hermana de Napoleón Bonaparte y Reina de Nápoles, fue una de ellas y llegó a reunir una colección de más de 30 piezas. En una época en que las damas llevaban sus relojes como collares de *sautoir*, realizó un pedido atrevido y vanguardista al inventor y relojero: una pieza para llevar en la muñeca.

Corría el año 1810 y el fundador de Breguet empezó a trabajar en esta creación única: el primer reloj de pulsera de la historia. Los archivos de la marca recogen las características de esta pieza, hoy desaparecida, desde su entrega en 1812 hasta sus reparaciones en 1849 y en 1855. Un caja de forma oblonga que enmarcaba una esfera plateada *guilloché* e incluía repetición de cuartos, fases de luna y termómetro. Un brazalete de pelo tejido con hilo de oro permitía llevar el reloj en la novedosa posición.

Pero lo que podría haberse quedado como una anécdota más de la capacidad de Breguet para adelantarse en el camino relojero, sigue plenamente vigente en la actualidad con la colección Reine de Naples. En ella, esa línea elegante y sugerente de la forma oval no ha cesado de ofrecer brillantes y sorprendentes interpretaciones. Modelos como el que nos ocupa, que se viste ahora con una paleta de colores suaves. Después de propuestas en rosa, gris y blanco, la colección da la bienvenida a un reloj en verde menta. Una gama de tonos para adaptarse a cada muñeca. La esfera de esta nueva versión opta por el nácar blanco que luce una circunferencia horaria pavonada con engaste

nieve y rodeada por un discreto minuterero negro con símbolos inspirados en los relojes de bolsillo desarrollados por Abraham-Louis Breguet. Las agujas Breguet *à pompe* para la lectura de las horas y los minutos completan un escenario que se remata con un diamante corte pera a las 6 horas.

La superposición de dos diferentes tonos de color verde confiere a los números arábigos un efecto bidimensional. Por otro lado, el realce interior y el bisel están adornados con 117 diamantes, que infunden a la esfera un brillo todavía más luminoso. Y como lógico remate a tanta excelencia creativa, la corona luce un diamante talla *briolette*.

En el interior de una caja ovoide de 36.5 x 28.45 mm late el movimiento automático 537/3, de 191 componentes y con una reserva de marcha de 45 horas. Está equipado con una espiral y un escape de áncora suizo en silicio, que además de ser resistente a la corrosión y al desgaste, es insensible a la influencia de los campos magnéticos y mejora la precisión del reloj. El fondo de cristal de zafiro de la caja de oro blanco revela la masa oscilante de platino y la decoración *Côtes de Genève*. El número de reloj individual está grabado alrededor del borde de oro. Como colofón a este trabajo, el nuevo Reine de Naples lleva una correa de piel de aligátor que se cierra mediante una hebilla desplegable engastada con 28 brillantes.

Con esta creación, Breguet reivindica una vez más el papel de la mujer. Los Reine de Naples son relojes convertidos en una oda a la feminidad, y de forma especial a todas aquellas mujeres que han dejado una huella imborrable en la historia. Aquellas que destacaron públicamente en su época, como fue el caso de Caroline Murat.

La esfera está ejecutada en nácar blanco y engastada con un total de 121 diamantes talla brillante y un diamante talla pera. La caja de oro blanco tiene otros 117 diamantes talla brillante y un diamante *briolette* en la corona.

**MOVIMIENTO AUTOMÁTICO 537/3  
MARCHA 45 HORAS | CAJA DE ORO  
BLANCO | ESFERA MADREPERLA  
36.5 MM X 28.45 MM**

La caja de oro blanco está engastada con 117 diamantes talla brillante, mientras que el fondo de la caja de cristal de zafiro se complementa con corona engastada con un diamante talla *briolette*. La caja tiene unas dimensiones de 36.5 mm x 28.45 mm.





**BAUME & MERCIER**

MAISON D'HORLOGERIE GENEVE 1830



**YOU DON'T NEED A PASSPORT  
TO SEE THE RIVIERA**

*since '73*

**RIVIERA**

*baume-et-mercier.com*  
Automatic, 42 mm

POR TDR

**PANERAI Y LUNA ROSSA**  
Durante la 37ª America's Cup que se celebró en Barcelona este año, Panerai reafirmó su compromiso como patrocinador oficial, uniendo fuerzas con el equipo Luna Rossa Prada Pirelli por segunda vez en una edición consecutiva.



# Ingeniería POTENTE

Una edición limitada de 20 piezas que incluyó una experiencia exclusiva en la America's Cup

**P**anerai Submersible Tourbillon GMT Luna Rossa Experience Edition (PAM01405) es el primer Submersible de 45 mm con tourbillon y, además, con el traje vanguardista del Carbotech, el composite de fibra de carbono con el sello de Panerai. La fibra de carbono también es el principal material del casco de la embarcación del equipo de vela Luna Rossa Prada Pirelli. La ingeniería 'paneristi' de este potente reloj alcanza otro nivel.

El estandarte relojero esqueletado de la casa florentina es el incommensurable Lo Scenziato, pero con las funciones tourbillon y GMT que ya conocimos en el Panerai 1950 Tourbillon GMT, un precedente directo de este nuevo Submersible Tourbillon GMT Luna Rossa Experience Edition con esas dos complicaciones en un mismo guardatiempo. Sin embargo, la innovadora apuesta estética de Panerai ha renovado su visión esqueletada con piezas potentes como el Brabus o el escultural Radiomir Tourbillon Bronzo. Precisamente de esta última pieza adopta el calibre P.2015/T de cuerda manual. Diseño con cierto toque industrial, trabajo *open-worked* con formas más armoniosas y equilibradas simétricamente, así como máxima funcionalidad en una pieza sumergible a 300 metros, algo que resulta más destacado cuando se considera que cuenta con tourbillon.

Panerai se convirtió en socio del equipo Luna Rossa Prada Pirelli en 2019. "Nuestra asociación con el equipo Luna Rossa Prada Pirelli resuena profundamente con el patrimonio marítimo de Panerai y nuestra búsqueda de un desempeño que traspase los límites. Esta asociación es una extensión natural de los valores fundamentales de nuestra marca", afirma Jean-Marc Pontroué, CEO de Panerai.

Durante la 37ª America's Cup que se celebró en Barcelona, Panerai reafirmó su compromiso como patrocinador oficial, uniendo fuerzas con Luna Rossa Prada Pirelli por segunda vez en una edición consecutiva de esta legendaria regata. "La sinergia

## Primer Submersible de Panerai con tourbillon, GMT y traje vanguardista Carbotech, el carbono patentado de la firma



**MANUAL | CALIBRE P-2015/T | 28,800 ALT/H MARCHA 4 DÍAS | DOS BARRILETES | TOURBILLON, SEGUNDA ZONA HORARIA CON INDICADOR AM/PM | CAJA DE CARBOTECH | BISEL TITANIO DLC 45 MM | HERMETICIDAD 300 METROS | ESFERA ESQUELETADA | CORREA TEXTIL Y CAUCHO LIMITADO A 20 PIEZAS**

con Panerai nos lleva a un viaje compartido para superar los límites del rendimiento, donde la precisión, la innovación y una búsqueda incesante de la excelencia están en el corazón de nuestros esfuerzos", dice Max Sirena, capitán y director del equipo.

El Submersible Tourbillon GMT Luna Rossa Experience Edition debutó en julio de 2024. Como las ediciones especiales que prepara la firma con experiencias para el cliente, se invitó a los 20 propietarios de las exclusivas 20 piezas a participar en una experiencia impresionante durante la final de la America's Cup en España. Una oportunidad única para conocer desde dentro la competencia, con acceso exclusivo al equipo Luna Rossa Prada Pirelli.

GS  
Grand Seiko



ALIVE

IN TIME

*Not just telling time, living in it.*  
Grand Seiko. Alive in Time.



[grand-seiko.com](http://grand-seiko.com)

Evolution 9 Collection Mechanical Hi-Beat 36000 72 Hours Chronograph

#SLGC001

POR TDR

# Mi corazón está en Cuba

Cuervo y Sobrinos Robusto Havana Nights es una edición solo para Berger en homenaje al amor de Maurice y Sylvain Berger por Cuba



**ELEGANCIA TOTAL**  
Esta edición especial Berger combina el acero con una sofisticada esfera azul marino con efecto soleado.

CYS 8130 | AUTOMÁTICO | 28,800 ALT/H | MARCHA 44 H | HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS Y FECHA | CAJA DE ACERO | 40 MM | HERMETICIDAD 100 M | FONDO TRANSPARENTE INSCRIPCIÓN HAVANA NIGHTS A LAS 6 HORAS | ESFERA AZUL MARINO EFECTO SOLEADO BRAZALETE ACERO

**E**lias Alex Berger y su familia desembarcaron en Cuba en 1941 huyendo de la guerra. En aquella época, sus hijos Maurice y Sylvain Berger eran muy jóvenes, pues solo tenían 11 y 13 años, respectivamente. Continuaron su educación en La Habana, en la reconocida escuela Arturo Montori, y pasaron dos años en el país caribeño antes de llegar a México. Aquí empezó la construcción del imperio Berger inmediatamente después del final de la guerra.

Para Maurice y Sylvain, los años que pasaron en Cuba fueron muy importantes, tanto a nivel personal como profesional. En ese tiempo, La Habana era una ciudad cosmopolita, vibrante e innovadora. El espíritu latino, el encanto tropical y la energía de la capital cubana fueron fuente de inspiración para la familia Berger.

Cuervo y Sobrinos, ubicada por aquellos años en la prestigiosa calle San Rafael, era la joyería más famosa y reconocida de Latinoamérica. Produjo, a través de su propio taller ubicado nada menos que en La Chaux-de-Fonds, Suiza, relojes de lujo que eran símbolo de un estilo latino único e inimitable.

Para honrar este vínculo, así como la experiencia cubana de

**DETALLES PRECIOSOS**  
El movimiento tiene Côtes de Genève y la masa oscilante luce un revestimiento a juego con la esfera.



**ALMA CUBANA**  
En la foto, los hermanos Maurice y Sylvain Berger en su época en la isla caribeña, años antes de llegar a México.

la familia Berger, las dos empresas ofrecen una serie especial y limitada del modelo Robusto 1935. Inspirado en un reloj *vintage* de Cuervo y Sobrinos, un modelo art decó de 1935, el Robusto 1935 Havana Nights es una reinterpretación moderna de un clásico del pasado.

Esta nueva pieza se adapta a un estilo de vida informal, pero también resulta idóneo cuando se combina con un atuendo

## El Robusto Havana Nights se inspira en un reloj *vintage* Cuervo y Sobrinos, un modelo art decó de 1935



más formal. Sencillamente, el Robusto Havana Nights es un reloj todoterreno perfecto para el uso diario.

El modelo edición Berger tiene esfera azul marino *soleil* con distintivas agujas de horas y minutos facetadas y revestidas con SuperLumiNova. Las horas se indican con índices aplicados luminiscentes. Un fino segundo central dialoga con una pista localizada en el realce de la esfera, mientras que la fecha, ubicada a las 6 en punto, está enmarcada por un elegante diseño octagonal. La esfera se encuentra debajo de un cristal de zafiro de doble curvatura que absorbe la luz, lo que también mejora la legibilidad.

El reloj tiene caja de acero de 40 mm embellecida con superficies pulidas y cepilladas. La inscripción "Havana Nights" a las 6 da personalidad a esta edición limitada. La corona atornillada permite que sea resistente al agua hasta 100 metros. Su pulsera de acero de tres filas con un cierre desplegable garantiza el confort en la muñeca. El cristal del reverso tiene la frase "Mi corazón está en Cuba".



# EXUBERANTE RIVIERA

El icónico modelo de Baume & Mercier se inspira esta vez en los pinares que rodean la Riviera francesa

La colección Riviera de Baume & Mercier sigue declinándose con guiños al paisaje del rincón chic en el que se inspira. Un modelo deportivo casual que nació en 1973 y ahora evoca los tonos de la vegetación, las rocas y el mar de ese destino francés con una esfera muy especial en tono verde transparente.

Originalmente lanzado por la marca suiza en 1973, el Riviera, llamado así por la elegancia informal vinculada a la Riviera francesa, fue uno de los modelos que, en la década de 1970, contribuyó al concepto de “reloj de acero de lujo”. En esos años, el lujo no tenía que estar plagado de piedras preciosas. Una caja de acero con brazalete integrado podía ser igual de sofisticada.

Fue en 2021 cuando hubo un relanzamiento de la colección. Desde entonces, se ha enriquecido con complicaciones diversas y materiales como el acero, el titanio y metales preciosos. El año pasado se agregó una versión de 39 mm a las existentes de 42 mm y 36 mm.

El Riviera M0A10770 mide justo 39 mm, un diseño *genderless* con una esfera de zafiro verde ahumado. Un color que evoca los pinares que bordean el mar y se extienden a lo largo de las montañas boscosas de la costa, con siluetas azotadas por el viento que se alzan hacia el cielo o se curvan levemente hacia el



**CALIBRE BAUMATIC | AUTOMÁTICO | 28,800 ALT/H | MARCHA 120 HORAS | HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS Y FECHA | CAJA DE ACERO | 39 MM | CARÁTULA CON CRISTAL ZAFIRO VERDE AHUMADO | BRAZALETE DE ACERO**

## La esfera de cristal zafiro verde ahumado traslúcido deja ver los engranajes del icónico calibre Baumatic

horizonte. El icónico decorado en ondas de este reloj acentúa la impresión de sombras balanceándose. En la esfera destacan los números romanos, los índices y las agujas en tono dorado. Todos están recubiertos con SuperLumiNova blanca que brilla en azul. La fecha aparece en una amplia ventanilla a las 3 horas.

Además, gracias a su transparencia, la esfera permite vislumbrar los trenes de engranajes del calibre Baumatic, también visibles a través del fondo de zafiro. Su movimiento automático, que late a 28,800 alt/h, ofrece una notable reserva de marcha de cinco días o 120 horas.

La caja de acero tiene superficies satinadas y pulidas. Luce el característico bisel dodecagonal con cuatro tornillos que añaden un toque *sport*. La corona octagonal lleva grabada la letra griega Phi, símbolo de la proporción áurea o divina, y logotipo de Baume & Mercier. Ofrece 100 metros de hermeticidad. La pulsera es de acero de tres filas con hebilla plegable con pulsadores de seguridad.



**TOQUE SPORT-CHIC**  
Esta versión del Riviera late con el calibre Baumatic. Tiene reserva de marcha de 120 horas. Es de acero y su caja mide 39 mm.

# El león vuelve RUGIR

Conocido por el apodo de Tokyo Lion, este modelo de Grand Seiko ofrece la exclusiva tecnología Spring Drive en una angulosa caja de fuerte personalidad

**H**ace cinco años que Grand Seiko sorprendió a los aficionados a la relojería con una edición especial con motivo del vigésimo aniversario de la tecnología Spring Drive. Desglosada en tres versiones, dicha referencia destacaba por su poderosa caja de ángulos marcados, inspirada en la cabeza del león. El animal no fue elegido al azar. Un león es el emblema de Grand Seiko desde 1960 en un claro simbolismo que relaciona al “rey de los animales” con el “rey de los relojes”. Desde entonces, esta nueva caja ha recibido el apodo de “león” entre los seguidores de Grand Seiko. Tokyo Lion se ha convertido en una línea independiente dentro de la colección Sport con todas sus referencias identificadas por esta peculiar caja. El año pasado conocimos la referencia SBGA481, reloj de tres agujas con tecnología Spring Drive y carátula marfil. Se suma ahora SBGE307, de apariencia y características muy similares, aunque con el interés añadido de su indicador GMT.

El Tokyo Lion representa una adaptación muy contemporánea de la filosofía Grand Seiko, que se plasma en un reloj funcional, de líneas atemporales, perfectamente ejecutado y con la mejor maquinaria del mercado. Lo es por la mencionada imagen de la caja, muy grande y personal, con un diámetro de 44.5 mm y una altura de 14.3 mm. El Tokyo Lion es una pieza para muñecas generosas, que es donde explotará mejor todos sus recursos. Es evidente la influencia de la estética retro, siempre apegada al estilo de Grand Seiko. No obstante, es un reloj muy ligero gracias a que está hecho en titanio. Tiene gran desempeño deportivo, con una hermeticidad de 200 metros.

**EL REY DE LOS RELOJES**  
La línea Tokyo Lion luce una caja poderosa que se inspira en la cabeza de león, símbolo de la casa relojera.

Mención especial merece la carátula color marfil, con una textura que recuerda a la melena del felino que da nombre a la colección. Hace tiempo que Grand Seiko destaca por lo elaborado de sus esferas, todas ellas de inspiración natural y con un grado de acabados de altísimo nivel. Están elaboradas en su factoría en Shiojiri, en la prefectura de Nagano. Aunque si hay un elemento que diferencia a Grand Seiko del resto de firmas del mercado, este es sin duda la tecnología Spring Drive, una combinación de energía mecánica, eléctrica y electromagnética única en la industria y la cual permite al reloj funcionar (y sentir) como un reloj mecánico, pero con una precisión de uno de cuarzo. En el caso del SBGE307, esta precisión es de nada menos que +/-15 segundos al mes. También hay que señalar otra característica muy especial de los movimientos Spring Drive: el desplazamiento fluido de la aguja de segundos, sin los saltos de los mecánicos, hipnotiza al espectador y le confirma que está ante un reloj especial.

**TECNOLOGÍA SPRING DRIVE | MARCHA 72 HORAS | HORAS, MINUTOS, SEGUNDOS, GMT, FECHA | 44.5 MM | CAJA TITANIO | FONDO DE ZAFIRO | HERMETICIDAD 200 M | ESFERA MARFIL | ÍNDICES Y AGUJAS CON LUMIBRITE**



**La textura de la carátula color marfil recuerda a la melena del felino que da nombre a la colección**

# Happy Green

Diamantes y esmeraldas como un ramillete de buenos deseos de belleza y felicidad. En Berger, los sueños se cumplen con joyas

**ESTILO ETERNO**  
La magia de las piedras preciosas cobra vida con estos diseños atemporales y modernos de Berger.



51928E  
Aretes de oro blanco, diamantes y esmeraldas



51931N  
Collar de oro blanco, diamantes y esmeraldas



51966R  
Anillo de oro blanco, diamantes y esmeraldas

Las esmeraldas atraen la energía positiva. Es la piedra del amor sincero, la felicidad y la fuerza interior. Y hay quienes le atribuyen el poder de la esperanza o la fertilidad. Combinadas con diamantes, son un tesoro único para quienes sienten las joyas como un amuleto de vida.



MARCO BICEGO

POR TDR

## NUEVA BOUTIQUE HUBLOT EN MASARYK, CDMX

Berger, aliado de la casa de Nyon

Hublot abrió su quinta boutique en México y lo hizo en una de las mejores ubicaciones de la capital. Desde octubre, la manufactura de Nyon cuenta con un espacio único en avenida Presidente Masaryk, donde se concentran las marcas de lujo más importantes del mundo. Esta apertura en asociación con Berger, aliado de la firma desde hace muchos años, simboliza la apuesta de Hublot por el mercado mexicano, que sigue elevando las cifras de consumo de alta relojería año con año. El espacio de dos pisos, con 97.4 m<sup>2</sup>, cobra vida con una decoración inspirada en el arte pop y que refleja el Arte de la Fusión, el conocido mantra de la marca suiza.



## LOS MEJORES DEL AÑO

Portugieser Eternal Calendar, Aiguille d'Or del GPHG

El jurado de la edición 24 del Grand Prix d'Horlogerie de Genève (GPHG) reconoció la apuesta por la eternidad del Portugieser Eternal Calendar de IWC con la "Aiguille d'Or" Grand Prix, el máximo galardón de la ceremonia realizada el 13 de noviembre. Otro ganador destacado fue Van Cleef & Arpels, que se llevó tres premios: Artistic Crafts, Ladies' Complications y Ladies' Watch. Por su parte, Chopard obtuvo los premios Eco-innovation y Jewellery Watch. Entre los 90 relojes nominados, abundaron los reconocimientos a firmas independientes. La tendencia de las formas asimétricas recibió un guiño con el premio a Berneron, y la apuesta de revivir a Daniel Roth cosechó su primera recompensa.

## BERGER INAUGURA EN MITIKAH

Nuevo concepto de arquitectura y experiencia

Su nuevo estilo de interiorismo y arquitectura fue concebido por el reconocido despacho de arquitectura HABITACIÓN 116, que logró un equilibrio conceptual basado en los elementos del lujo, la intemporalidad y la modernidad. Desde ahora, los nuevos espacios de las boutiques Berger incluyen áreas de atención privadas que, apoyadas con el más exclusivo nivel de atención a clientes, generarán una experiencia de compra inigualable. En este destino, los aficionados encontrarán firmas como Panerai, IWC, Bvlgari, Cartier, Breitling, Hublot y Rolex como distribuidor oficial.



## NUEVO AMIGO DE PANERAI

El actor Alberto Guerra, cómplice de la colección Luminor

Su versatilidad y dedicación como actor en series como *Griselda* o *Narcos* le han valido una reputación como uno de los talentos más importantes de toda América Latina. El recorrido de Alberto refleja los valores claves de Panerai: la perseverancia y la búsqueda de la excelencia. Su estilo de actuación, seguro y decidido, encarna la filosofía de la *Maison*, lo que lo convierte en el representante perfecto de la colección Luminor.



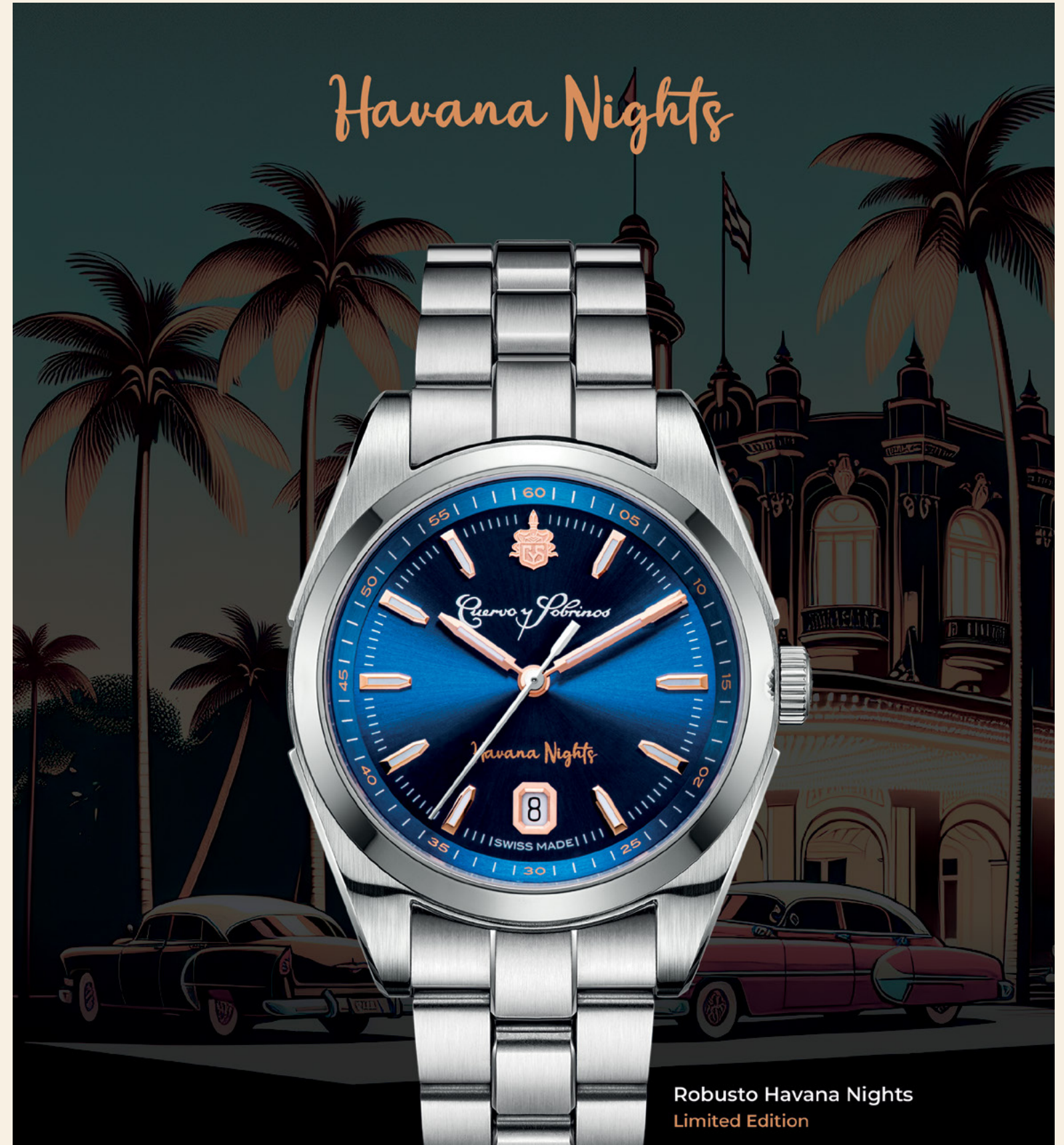
## RELOJES CON CAUSA ARTÍSTICA

La subasta TimeForArt se celebra el 7 de diciembre

Swiss Institute anuncia la segunda edición de TimeForArt, la primera y única subasta benéfica de relojes dedicada a apoyar el arte contemporáneo. TimeForArt contará con piezas únicas de 25 destacadas marcas de relojería, que abarcan desde innovadores relojeros independientes hasta reconocidas firmas de lujo. En su primera edición, en 2022, recaudó 1.2 millones de dólares para los artistas emergentes.



Cuervo y Sobrinos



Robusto Havana Nights Limited Edition

BERGER



**PANTHÈRE**  
DE  
*Cartier*